



No. 9

N° 9

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Monday**  
**March 29, 2010**

**Lundi**  
**29 mars 2010**

**2<sup>nd</sup> Session,**  
**39<sup>th</sup> Parliament**

**2<sup>e</sup> session**  
**39<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:37 a.m. until 1:00 p.m.

A 11 h 37, l'Assemblée a suspendu la séance jusqu'à 13 h.

**1:00 P.M.**

**13 H**

The Speaker addressed the House as follows:-

Le Président s'adresse à l'Assemblée comme suit:-

I beg to inform the House that, pursuant to Standing Order 98(c), changes have been made to the Order of Precedence on the ballot list for Private Members' Public Business, such that:-

Mr. Bisson assumes ballot item number 15 and Ms. Horwath assumes ballot item number 22; and Ms. DiNovo assumes ballot item number 25 and Mr. Kormos assumes ballot item number 75.

The Speaker addressed the House as follows:-

Le Président s'adresse à l'Assemblée comme suit:-

Pursuant to Standing Order 63(c), the Supplementary Estimates (2009-2010) of the Ministry of Finance before the Standing Committee on Estimates are deemed to be passed by the Committee, and are deemed to be reported to and received by the House.

Accordingly, the Supplementary Estimates (2009-2010) of the following ministry were deemed to be passed by the Standing Committee on Estimates and were deemed to be reported to and received by the House:-

MINISTRY OF FINANCE  
(SUPPLEMENTARY ESTIMATES ONLY)

1203	Economic, Fiscal, and Financial Policy	\$	1,000
------	--	----	-------

**REPORTS BY COMMITTEES**

**RAPPORTS DES COMITÉS**

Mr. Hardeman from the Standing Committee on Government Agencies presented the Committee's Report on Agencies, Boards and Commissions: Ontario Securities Commission and moved the adoption of its recommendations (Sessional Paper No. 27).

M. Hardeman du Comité permanent des organismes gouvernementaux présente le rapport du comité sur les organismes, conseils et commissions: Commission des valeurs mobilières de l'Ontario et propose l'adoption de ses recommandations (document parlementaire n° 27).

On motion by Mr. Hardeman,

Sur la motion de M. Hardeman,

Ordered, That the debate be adjourned.

Il est ordonné que le débat soit ajourné.

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 17, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2010. Hon. Mr. Duncan.

Bill 18, An Act to amend the Municipal Act, 2001 to provide for the election of the head and the members of upper-tier municipal councils. Mr. Caplan.

## DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 17, Loi autorisant l'utilisation de certaines sommes pour l'exercice se terminant le 31 mars 2010. L'hon. M. Duncan.

Projet de loi 18, Loi modifiant la Loi de 2001 sur les municipalités afin de prévoir l'élection du président et des membres du conseil des municipalités de palier supérieur. M. Caplan.

---

## MOTIONS

With unanimous consent, the following motion was moved without notice:-

On motion by Ms. Smith,

Sur la motion de M<sup>me</sup> Smith,

Ordered, that notwithstanding any Standing Order, the Order for Concurrence in Supply for the Ministry of Finance (Supplementaries only); and Order G17, Second Reading of Bill 17, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2010, shall be called concurrently; and

That when such Orders are called, they shall be considered concurrently in a single debate; and

That 2 hours be allotted to the debate, divided equally among the recognized Parties, at the end of which time the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of the Order for Concurrence in Supply for the Ministry of Finance and to dispose of all remaining stages of Bill 17; and

That any required divisions on the Order for Concurrence in Supply or on the motion for Second Reading of Bill 17 shall be deferred to "Deferred Votes", such votes to be taken in succession with one 5-minute bell.

---

## MOTIONS

## PETITIONS

Petition relating to Elmvale District High School (Sessional Paper No. P-1) Mr. Wilson.

Petition relating to the new 13% sales tax (Sessional Paper No. P-4) Mr. Sterling, Mr. Wilson and Mr. Yakabuski.

Petition relating to not imposing a new tax on Ontario's hard-working families and businesses (Sessional Paper No. P-5) Mr. Bailey and Mr. Clark.

Petition relating to Simcoe County Paramedics (Sessional Paper No. P-6) Mr. Wilson.

Petition relating to maintaining existing levels of child care services and supporting an Early Learning Program (Sessional Paper No. P-9) M<sup>me</sup> Gélinas and Mr. Prue.

Petition relating to making PET scans available through the Sudbury Regional Hospital (Sessional Paper No. P-14) M<sup>me</sup> Gélinas.

Petition relating to the Oakville-Clarkson airshed (Sessional Paper No. P-18) Mr. Arnott.

---

## PÉTITIONS

Petition relating to Ostomy supplies and the Assistive Devices Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Bailey.

---

**ORDERS OF THE DAY**

Debate was resumed on the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

After some time,

Mr. Hudak moved, That the motion moved by the Minister of Finance on March 25, 2010, "that this House approves in general the budgetary policy of the government," be amended by deleting the words following "that this House" and adding thereto the following:

Supports the principle that if you do not lose your job, you do not get severance; and

Cannot support Premier Dalton McGuinty's decision to pay six-month severance packages, worth as much as \$45,000 each, to more than 1,250 HST tax collectors who will transfer to the federal government without losing a day of work; and

Strongly opposes this government for:

Failing to address any uncertainty in the provisions the McGuinty Liberals negotiated and ratified in the

- Collective bargaining agreements it concluded in 2006 and 2009;
- Comprehensive Integrated Tax Coordination Agreement;
- Ontario Tax Plan for More Jobs and Growth Act, 2009; and,
- Human Resource Agreement for the transfer of staff from the Province of Ontario to the Canada Revenue Agency,

Resulting in severance payments to HST tax collectors who will transfer to the federal government without losing a day of work; and

Failing to enact measures in the budget that amend the Ontario Tax Plan for More Jobs and Growth Act, 2009, including Schedule R, section 50 and the Comprehensive Integrated Tax Coordination Agreement, including Part XI and Annex "C" ratified and confirmed thereto.

Concludes that if the McGuinty Liberal government is incapable of protecting the interest of Ontario families when it comes to so-called severance payments to HST tax collectors, then it cannot be trusted with stewardship of the provincial finances.

Therefore the government has lost the confidence of this House.

After some time,

On motion by Mr. Prue,

Ordered, That the debate be adjourned.

**ORDRE DU JOUR**

Le débat reprend sur la motion portant que la présente Assemblée adopte en général la politique budgétaire du gouvernement.

Après quelque temps,

Mr. Hudak a proposé, que la motion déposée par le ministre des Finances le 25 mars 2010, « que la présente Assemblée approuve en général la politique budgétaire du gouvernement », soit amendée en supprimant les mots qui suivent « que la présente Assemblée » et en ajoutant à la motion ce qui suit :

Appuie le principe que si vous ne perdez pas votre emploi, vous ne recevez pas d'indemnité; et

Ne peut pas appuyer la décision du premier ministre Dalton McGuinty de verser des indemnités de six mois, d'une valeur allant jusqu'à 45 000 \$, à plus de 1 250 collecteurs de taxes HST qui passeront au gouvernement fédéral sans perdre un jour de travail; et

Oppose fortement ce gouvernement pour :

Ne pas avoir abordé toute l'incertitude des dispositions négociées et ratifiées par les libéraux McGuinty dans les

- les conventions de négociation collective conclues en 2006 et 2009;
- l'Entente d'entente fiscale intégrée;
- l'Ontario Tax Plan for More Jobs and Growth Act, 2009; et,
- l'Entente de ressources humaines pour le transfert de personnel de la Province de l'Ontario à l'Agence des Revenus du Canada,

entraînant des indemnités de départ pour les collecteurs de taxes HST qui passeront au gouvernement fédéral sans perdre un jour de travail; et

Ne pas avoir adopté des mesures dans le budget qui amendent l'Ontario Tax Plan for More Jobs and Growth Act, 2009, y compris le tableau R, section 50 et l'Entente d'entente fiscale intégrée, y compris la partie XI et l'annexe « C » ratifiées et confirmées.

Conclut que si le gouvernement libéral McGuinty est incapable de protéger l'intérêt des familles ontariennes lorsqu'il s'agit d'indemnités de départ pour les collecteurs de taxes HST, il ne peut pas être confié la gestion des finances provinciales.

Par conséquent, le gouvernement a perdu la confiance de cette Assemblée.

Après quelque temps,

Sur la motion de M. Prue,

Il est ordonné que le débat soit ajourné.

---

Mrs. Dombrowsky moved, That the House do now adjourn.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

M<sup>me</sup> Dombrowsky propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

The House then adjourned at 2:22 p.m.

À 14 h 22, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

le président

**STEVE PETERS**

Speaker

---

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED  
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES  
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À  
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 17, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2010. (No. 26) (Tabled March 29, 2010).

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated March 26, 2010 (No. 25) (Tabled March 26, 2010).

---